



国家出版基金项目

中国新疆

历史文化古籍文献

资料译编

张新泰 / 总纂
贺灵 / 主编

满族（三）

新疆人民出版社
克孜勒苏柯尔克孜文出版社
新疆人民出版社



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLISHING FUND PROJECT

张新泰／总纂
贺灵／主编
编

中国新疆

历史文化古籍文献 资料译编

满族（二）

新疆人民出版社
克孜勒苏柯尔克孜文出版社
新疆人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国新疆历史文化古籍文献资料译编 . 39 卷, 满族 .2 / 贺灵主编 . — 阿图什 : 克孜勒苏柯尔克孜文出版社 ; 乌鲁木齐 : 新疆人民出版社, 2016.8
ISBN 978-7-5374-1525-5

I . ①中 … II . ①贺 … III . ①新疆 - 地方史 - 史料 - 古代 ②满族 - 民族历史 - 史料 - 新疆 - 古代 IV . ① K294.5 ② K282.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 199647 号

项目统筹 胡新辉 林 辉 库来西 · 依萨克

责任编辑 卢 艳

封面设计 刘堪海

技术编辑 杨 爽

出版 新疆人民出版总社

克孜勒苏柯尔克孜文出版社

新疆人民出版社

地址 阿图什市帕米尔西路 58 号

乌鲁木齐市解放南路 348 号

邮 编 845350 830001

发 行 克孜勒苏柯尔克孜文出版社

新疆人民出版社

电 话 (0908) 4223138 (0991) 2825887

印 刷 北京顺诚彩色印刷有限公司

开 本 880 × 1230 1/16

印 张 37

字 数 775 千字

版 次 2016 年 8 月第 1 版

印 次 2017 年 1 月第 1 次印刷

印 数 1—1000 册

定 价 110.00 元

《中国新疆历史文化古籍文献资料译编》 编委会

总 纂 张新泰

主 编 贺 灵

编 委 张新泰 雪合来提·买买提尼牙孜 贺 灵 佟克力 佟玉泉
邢建刚 买买提江·马合木提 阿不都拉依·吾斯曼 刘锡国
吴元丰 赵志强 安英新 吴福环 田卫疆 齐清顺 郭德兴
安 康 佟松云

编 译 (按汉语拼音为序)

安英新 郭德兴 郭美兰 郭平梁 贺 灵 纪大椿 齐清顺
田疆生 佟克力 佟松云 佟玉泉 吴元丰 肖 夫 徐伯夫
杨春红 赵玉梅 赵志强

项目负责人

阿不都拉依·吾斯曼 买买提江·马合木提 刘锡国

目 录

乌鲁木齐所属城池	565
乌鲁木齐孳生驼厂	566
伊犁各营八旗各类规制	567
伊犁各营八旗军马钱粮	568
巴燕岱领队大人管辖卡伦	569
察哈尔营管辖卡伦	569
船工应办事宜	570
督催处应办事宜	570
厄鲁特营管辖卡伦	571
各民族军民屯田情况	572
官兵购需	572
红白喜事开支	573
惠宁惠远两城满营牧厂	574
惠远城仓库管理情况	574
理事同知应办事宜	574
粮饷处应办事宜	575
清代阿克苏	576
清代册房应办事宜(2)	576
清代厄鲁特营应办事宜	578
清代孚远城	579
清代抚民同知应办事宜	580
清代管军台领队档房应办事宜(1)	581

清代管军台领队档房应办事宜(2)	582
清代管军台领队档房应办事宜(3)	583
清代和阗	583
清代惠宁城满营档房应办事宜	584
清代惠远城满营档房应办事宜(1)	584
清代惠远城满营档房应办事宜(2)	585
清代惠远城满营档房应办事宜(3)	585
清代惠远城满营档房应办事宜(4)	586
清代惠远城满营档房应办事宜(5)	586
清代惠远城满营档房应办事宜(6)	586
清代惠远城满营档房应办事宜(7)	587
清代惠远城满营档房应办事宜(8)	587
清代惠远城满营档房应办事宜(9)	588
清代惠远城满营档房应办事宜(10)	588
清代惠远城满营档房应办事宜(11)	589
清代惠远城满营档房应办事宜(12)	590
清代惠远城满营档房应办事宜(13)	591
清代惠远城满营档房应办事宜(14)	591
清代喀喇沙尔	592
清代喀什噶尔	593
清代绿营应办事宜	593
清代索伦营应办事宜	593
清代塔尔巴哈台	594
清代吐鲁番	595
清代乌鲁木齐	595
清代乌什	596
清代锡伯营应办事宜	596
清代新疆北路边卫	597
清代新疆北路官兵俸饷	597
清代新疆北路官兵钱粮	600
清代新疆南路总说	600

清代新疆营务处应办事宜(1)	600
清代新疆营务处应办事宜(2)	601
清代新疆营务处应办事宜(3)	601
清代新疆营务处应办事宜(4)	602
清代新疆营务处应办事宜(5)	603
清代叶尔羌	603
清代伊犁	603
清代伊犁堤堰	604
清代伊犁各营军器	604
清代伊犁官职兵额数	605
清代伊犁官制兵额	605
清代伊犁河渡	607
清代伊犁山川	608
清代印房折房应办事宜(1)	608
清代印房折房应办事宜(2)	609
清代英吉沙尔	611
清代镇西府	611
索伦营管辖卡伦	612
驼马处应办事宜	612
锡伯营管辖卡伦	613
伊犁将军等养廉银	614
营务处管辖事宜	614
大臣等多有袒护内地旗民之处	614
索伦营应办事宜	614
拟将乌尔图纳逊等补放察哈尔营总管等员折	615
乌尔图纳逊等人履历清单	616
萨木萨克鄂布拉散等破坏滋事情	616
锡伯营应办事宜	617
以伊犁将军保宁兼正黄旗汉军都统	617
按月支付八旗官兵俸银	617
察哈尔满洲锡伯等营佐领防御俸饷按月支放折	618



奏请遣派锡伯兵到喀什噶尔换防	618
拟将布林补放察哈尔营佐领等员折	619
布林等人履历清单	619
奏请喀什噶尔换防官兵改道前往	620
选派察哈尔锡伯等营官兵赴塔尔巴哈台换防折	620
令塔尔巴哈台换防锡伯等官兵换班	621
拟将吹扎勒等补放察哈尔等营佐领等	621
拟将德勒格尔扎布等补放察哈尔营副总管等员	622
吹扎勒等人履历清单	622
拟将鄂斯库补放察哈尔营骁骑校等员折	623
川楚教匪缘坐犯属发新疆等安插	624
硕尔泰补放副总管	624
土尔扈特家奴三济强奸未遂致人命案	624
护送乾隆帝梓宫之锡伯甲名册	625
旌表锡伯族节妇	628
旌表满洲锡伯等营守节孀妇	629
讷明阿等人简历	629
德里克扎布等人履历清单	629
拟将德里克扎布等补放察哈尔佐领等员折	630
拟将福珠灵阿等补放察哈尔营佐领等员折	630
奇台县民张应顺迭殴伊妻张氏身死等案	631
察哈尔营佐领吹济勒等原品休致折	631
察哈尔营兵丁生计宽裕等情折	631
以伊犁领队大臣吉勒章阿为镶红旗汉军都统	632
察哈尔营领队大臣托云泰谢恩并赴任折	632
锡伯等兵仍留喀什噶尔驻防	633
锡伯等营官兵俸饷经费银两	633
锡伯部有银无粮	634
锡伯等部自耕自食	634
秦承恩由伊犁释回到京等事宜	634
内地及新疆兵丁粮饷应支折色者旧例支给	635

兴肇永保俱为二等侍卫仍留原任	635
伊犁地方设学	635
赏借伊犁驻防满兵耕种器具牛只	635
驳给事中永祚奏请伊犁地方设学一折	636
乌鲁木齐塔西河等垦地七顷余照例升科	636
察哈尔等营兵丁应交羊只折交银两片	636
所谓初彭龄等漏泄机密罪名案	637
察哈尔等官兵秋季行围操演折	638
库蒙额补放锡伯营领队大臣	638
命塔尔巴哈台参赞大臣兴肇等来京	639
满营照锡伯之例分给地亩	639
菩萨保为正蓝旗汉军副都统等	640
分给八旗满洲田亩自行耕种永为世产	640
图伯特等送部引见	640
前往盛京护驾锡伯甲名册	640
伊犁塔尔奇地方向设水磨	643
铸给塔城伊犁各营关防	643
春稽卡伦锡伯官兵等拿获盗犯	643
照锡伯部立仓储粮	644
锡伯等八旗设官置守之情	644
锡伯营历任领队大臣(1)	645
锡伯营设官兵情况	646
伊犁地极西徼	646
伊犁各旗屯垦情形	647
伊犁九城	648
新疆办事大臣兄弟子孙拣挑武职事宜	648
和阗五品伯克等于西苑门外瞻觐	648
命查办免死改遣罪犯分别减释	648
吉林地方锡伯兵丁数目册	649
议驳玉庆请添设台员并酌增满兵一折	652
拟将车凌东罗布补放察哈尔锡伯等营骁骑校等员	652

锡伯营八旗练兵制	652
新疆南北两路情形	653
请将年满回京卡伦侍卫等再行保举	654
奏派锡伯等官兵换防塔尔巴哈台	654
塔尔巴哈台伊犁换防兵少拨二百	655
沙巴尔托海卡伦锡伯官兵拿获盗犯(1)	655
前往东西陵护驾锡伯甲名册	656
拟将车伯克补放察哈尔等营佐领骁骑校	657
塔尔巴哈台安插降匪蒲大芳等	658
和宁擅将白折代换黄折等情	658
伊犁地居绝域纷集错处责任重大	658
拟将乌齐喇勒等补放察哈尔营佐领等员折	659
引见堪用官员	659
照锡伯之制养鸡畜猪	660
察哈尔营总管乌尔图纳逊年满出具考语并引见	661
额鲁特官兵等牧放孳生羊问题	661
乌齐喇勒等人履历清单	661
以乌什办事大臣纳尔松阿为镶黄旗汉军副都统	662
吉林遣戍废员庆杰吉顺均满三年	662
锡伯营地界	663
锡伯营历任领队大臣(2)	663
锡伯营有银无粮	664
伊犁各旗卡伦设立情况	664
伊犁各营钱粮数目	664
伊犁河	665
额尔古伦补放副总管	666
范建丰为喀什噶尔参赞大臣等	666
托云泰降三等侍卫为阿克苏办事大臣	666
拟将德勒格尔图鲁等补放察哈尔营佐领等折	666
恒杰控告乌鲁木齐都统兴奎事件结果	667
伊犁满洲营空蓝翎缺移至锡伯部	667

卖给锡伯官兵等牛只	667
回部阿奇木伯克巴彦岱等于西苑门外瞻覲	668
额尔古伦免送引见	668
玉努斯所遗吐鲁番回部郡王爵问题	669
锡伯营大渠	669
复派锡伯等兵赴喀什噶尔换防	670
桂芬著即革职发往伊犁	671
新授察哈尔营领队大臣阿勒哈保接任折	671
换防喀什噶尔锡伯等官兵在纳林河桥移交	671
车凌东罗布等人履历清单	671
喀什噶尔锡伯等官兵照例换班	672
换防喀什噶尔锡伯等官兵盐菜银	673
锡伯营档房事宜	674
伊犁河节年北徙逼近城垣急需疏筑	674
安集延布鲁特等谋逆调乌什绿营官兵	675
逆犯苏兰奇等聚众滋事	675
惠远城外伊犁河急须疏筑	675
赏伊犁惠远城运粮兵丁一月盐菜银	676
百顺赏都统衔为塔尔巴哈台参赞大臣	676
穆通阿为叶尔羌办事大臣	676
查明张格尔纠同苏兰奇等谋逆大概情形	676
设法擒捕逆匪并密陈回疆情形	676
回疆内外夷众无不信奉牌罕巴尔	677
张格尔等逃匿及霍罕通信情形	677
赏伊犁惠远城粮运兵丁一月盐菜银	678
陈旗人生计旗缺问题	678
驳武隆阿等请各省绿营马兵分半作为旗缺事宜	679
酌拟官兵操练章程	679
贡楚克扎布署正黄旗满洲副都统	679
酌拟操练章程	680
地租钱粮征收动用含混	680



军政考核年逾六旬各员	680
前往西陵护驾锡伯甲名册	681
确查吐鲁番满营地租动存数目等	683
拟将巴扎尔扎布等补放察哈尔营佐领等员折	684
巴扎尔扎布等人履历清单	684
环城地亩仍请赏给满营照旧收租	685
察哈尔营领队大臣乌凌阿接任等情折	686
苏勒通阿拟补佐领	686
守卡官兵轻敌致有伤亡	686
官兵剿贼连获助逆贼目多名	687
彻底盘量贮麦毋稍掩饰	687
查明阿克苏窃盗各案	688
审拟阿克苏偷马贼案	688
赏惠远城粮运兵丁一月盐菜银	688
差探张格尔踪迹须分防要隘	688
剿办张格尔及密访官兵失利情形	689
修乌鲁木齐满营土城	690
筹备粮饷马匹及探明贼踪事宜	690
喀什噶尔防额无多自应增设防兵	691
逆夷难保其不复来窥伺	691
遵将俄罗斯回文情形传谕哈萨克公阿布拉	691
展缓伊犁惠远城河工借支马价生息银	692
喀城全行变乱现在分股猖獗	692
张格尔分股滋扰贼势猖獗	692
舒尔哈善等激励将士婴城固守以待大兵	692
派达凌阿等带兵赴回疆	693
拨乌鲁木齐满汉兵四千名赴回疆	693
喀什噶尔回众变乱势渐蔓延	693
布鲁特勾结滋事系张格尔煽惑所致	694
调派伊犁官兵二千名喀什噶尔城事宜	694
筹划回疆鼓铸事宜	695

格布舍带满汉兵二千名前赴哈密驻扎	695
平定回疆用兵事宜	696
叶尔羌城已于六月二十八日失守	697
拣选宁夏满营兵赴哈密	697
英吉沙尔拟被张格尔侵占	698
调派各地官兵进剿张格尔	698
令齐慎速行驰往阿克苏	699
请严密防范沙雅尔之赛拉里克卡伦	699
迈哈默特鄂对潜回阿克苏意图勾结	699
迈哈默特鄂对自喀什噶尔逃回阿克苏	700
乌尔卿额请求前赴回疆军营	701
防堵官兵遇张格尔兵交仗得胜	701
浑巴什河堵剿杀毙贼匪一百余名	702
伊犁与各外夷接壤控驭抚绥均关紧要	702
著卓尔珲保拣选精锐带领前往回疆	703
回疆兵力不敷请添调西安满兵等	703
回疆近日情形	704
请移驻大员专办阿克苏后路粮饷	705
新疆各城设立钱局鼓铸制钱事宜	705
防堵河口及搜拿附近张格尔零匪	706
逆回勾结窥伺情殊狡诈	706
伊犁生兵不若民遣之健勇敢战	707
催部拨新疆饷银迅速解送甘肃省	707
阿克苏驰报剿堵贼匪连获胜仗情形	708
乌鲁木齐存贮粮石可支征兵两年之需	709
杨芳齐慎均遵旨赶赴阿克苏	709
筹办续调满汉官兵应需车辆事宜	710
锡伯官兵等于柯尔坪地方打仗获胜	710
阿克苏境内肃清派兵严防	712
巴哈布带领蒙古官兵自阿克苏起程旋回	712
请饬山西陕西购备驼只协济回疆军需	712



查明伊犁现存官兵挑选备调	713
伊犁筹办粮运驼马事宜	713
请宁夏汉兵等暂驻库车弹压	714
筹拨阿克苏进兵后路运脚经费银等事宜	714
设局筹办军需并添备台马鼓铸钱文	715
各路剿匪官兵陆续接踵前进	716
库车地方紧要必须留兵防守	716
锡伯等官兵柯尔坪打仗出力被奏保	716
酌定运送军需程站等四条	717
活贼供出西四城失守官兵死事情形	717
大军进剿逆回御寒军装事宜	718
交长龄等确查喀什噶尔历任参赞办事大臣	718
乌什卡外皆布鲁特游牧	719
覆奏回疆八城形势	719
进征官兵乘骑马匹请酌给麦料	719
锡伯等官兵在沙布都尔打仗获胜	720
贝洪阿等以骁骑校升用	721
官兵剿匪续获胜仗	721
两次接仗擒戮贼匪事机甚为顺利	722
饬传各庄回目令其搜拿余匪等	722
探明张逆藏匿地方分路往捕	723
色布星额等侦探张逆行迹	724
各路官兵未撤者尚多拟就近买粮	725
南疆四城等善后事宜	726
凯撤官兵调他处防守问题	727
苏布通阿赏副都统衔为塔尔巴哈台领队大臣	727
调剂牧厂卡伦事宜	727
探明首逆确踪分饬截拿防堵	727
东省进征官兵马驼倒毙过多请免追赔	728
西四城及阿克苏乌什酌留官兵一万八千	728
元恶未除西四城尚须暂留官兵驻守	729

筹画暂留回疆防兵经费事宜	729
留吉勒通阿阿勒罕保管领回疆官兵	729
讷松阿等生擒张格尔人员被奖赏	730
庆祥入祀伊犁祠宇	730
赐恤阵亡官兵	730
奖赏宫廷平定回疆出力官吏	731
确查造报平定回疆满汉官兵	731
兵丁领买官铺货物恩缓扣饷银	731
锡伯等换防官兵直赴喀什噶尔(1)	732
伊犁请加调经费并筹备封贮银款	732
武隆阿为镶黄旗汉军副都统	733
锡伯营添设防御前锋	733
定喀什噶尔城名恢武等	734
命撤叶尔羌等城换防满洲官兵归伍	735
富勒珲等人简历	735
讷松阿舒兴阿等分别拟授防御	735
锡伯营添设前锋四十名	736
果勒铭阿照例带领官兵演习行围	736
筹议操兵章程	737
回疆各城印房章京拣派事宜	737
予喀什噶尔换防被害之将士恤荫如例	737
请增给换防满洲兵马料添设绿营差马	738
敕谕伊犁勤演抬枪抬炮	738
建设堡卡酌定分巡驻守章程	738
阿克苏等所属卡伦侍卫现已改归绿营	739
予阿克苏办事大臣长清等优叙	740
职官呈控冒荫请饬部查办	740
妥议伊犁查禁需索陋规章章程	740
予参领乌勒喜苏祭葬世职如例	740
酌议各营步兵演习抬枪抬炮章程	740
伊犁拨补军台马牛倒毙请分别销赔	741

以兵部尚书玉麟为伊犁将军	741
审拟已革知县典史诬良为盗捏禀冒功案	741
新疆等处粮员向系于废员内拣选	742
请拨官兵恤赏银两	742
酌量添设回疆驻守卡伦弁兵	742
应敬避之满洲字要避写	742
请停止伊犁河工岁修将生息本银暂缓归款	743
确查伊犁旗地情形	743
议驳伊犁将军玉麟等请添巴燕岱鸟枪步甲	743
伊犁将军玉麟等请分兵征剿浩罕	744
筹补回疆军务动用仓存余粮	745
赏六品顶戴回子呢雅斯等蓝翎	745
伊犁撤兵折稿所议三条亦未可行	746
喀什噶尔有安集延贼匪扑入卡伦	746
派调官兵前往喀什噶尔救援	746
喀什噶尔贼势猖獗咨调各处官兵救援	747
南路贼情待援甚急	747
派兵迅赴南路救援并拨饷接济	748
挑派绿营满洲营官兵驰往喀什噶尔	748
筹调兵力以资防守喀喇沙尔	749
阿克苏因差繁伯克不敷差用	749
和阗拜发奏折专差由草地赍送阿克苏	749
再行添派兵数援剿回疆	750
派司道大员会同营员照料官兵过境	750
赏赴回疆吉林等官兵皮衣银	750
杨遇春等委员出关办供征兵马匹料草	751
讷松阿等克复诸城生擒首逆人员名单	751
巴哈布为正蓝旗满洲副都统	751
侦探喀什噶尔贼势情形(2)	752
檄催带兵各员进剿并筹办粮石驼只事宜	752
叶尔羌贼匪复行勾结聚众来攻回城	753

筹议会督官兵由巴尔楚克相机进剿	754
喀喇沙尔贝子巴勒丹喇什病故	754
杨芳十一月初五日驰抵阿克苏	754
采买粮料已动用库贮银两	755
叶尔羌西路喀拉布扎什头台遇贼接仗得胜	755
此次贼来内有勾结	756
确信已解英吉沙尔之围并筹画一切情形	756
英吉沙尔喀什噶尔二城已解围	757
官兵齐集喀什噶尔分扎防范会筹剿抚	758
将从逆之徒等痛行剿洗	758
减撤官兵已接续进关并酌撤口外各台委员	759
查访逆回在回疆起衅根由	759
盘获细作讯得卡外贼情	759
扎隆阿参奏伊萨克勾结谋逆案	760
长龄等奏会筹回疆善后事宜	761
驻扎喀什噶尔满汉官兵裁撤事宜	762
敦达哈布哈克卡伦锡伯官兵拿获盗马贼犯	763
长龄等奏现在筹办情形	764
请将回疆参赞大臣移驻叶尔羌	764
请添设回疆官兵	765
回疆防所缺出由余丁挑补者仍为防兵	765
长龄等奏核议各城酌改事宜	766
军需案内借垫银两请饬拨还归款	766
叶尔羌等处筹拨官驼设立牧厂	766
长龄等奏请筹议善后事宜	767
长龄等奏请核计兵饷经费	768
长龄等奏请酌议善后事宜	768
酌减回疆满汉防兵二千五百名	769
喀什噶尔善后大局已定	769
新疆换防章程宜筹经久请饬加变通	769
塔巴尔哈台换防官兵事宜	770